

P. OVIDI NASONIS  
METAMORPHOSES

RECOGNOVIT  
BREVIQUE ADNOTATIONE CRITICA INSTRVXIT

R. J. TARRANT

LITTERARVM LATINARVM PROFESSOR  
APVD HARVARDIANOS

OXONII  
E TYPOGRAPHEO CLARENDONIANO

# SIGLA

## SIGLA

### A. Fragmenta

- Bern Bernense 363, s. ix<sup>2</sup> (continet 1. 1-199, 304-9, 773-2. 22, 3, 1-56)  
 Lips Lipsiense 48, s. ix (continet 3. 131-252)  
 Par Parisinum lat. 12246, s. ix (continet 1. 81-193, 2. 67-254)  
 Urb Vaticanum Vrbinas lat. 342, s. x med. (continet 5. 483-6. 45, 7. 731-8. 104)  
 Raro citantur  
 Leod Leodicense deperditum, aetatis incertae  
 Caes Caesenas deperditum, aetatis incertae

### B. Codices antiquiores (et integri et mutili)

- E Londiniensis Add. 11967, s. x (continet 2. 833-3. 510, 4. 292-5. 389, 5. 588-6. 411)  
 H Londiniensis Harleianus 2610, s. x (continet 1. 1-3. 622)  
 M Marcianus Florentinus 225, s. xi<sup>2</sup> (continet 1. 1-14. 830)  
 N Neapolitanus IV. F. 3, s. xi ex. uel xii in. (continet 1. 1-14. 839, 840-51 a manu simili primae additos)  
 N<sup>2</sup> = corrector Beneuentanus (s. xii), N<sup>3</sup> = corrector Gothicus (s. xii/xiii), N<sup>4</sup> et N<sup>5</sup> = correctores s. xiv et xv  
 U Vaticanus Vrbinas lat. 341, s. xi<sup>2</sup> (continet 1. 1-15. 493, 494-879 a manibus posterioribus additos)  
 U<sup>2</sup> = corrector Beneuentanus, U<sup>3</sup> = correctores Gothicci, U<sup>4</sup> = corrector humanisticus s. xv  
 S Spirensis deperditi quaternio Hauniae conseruatus (Ny kgl. S. 56 2°), s. xi<sup>2</sup> uel ex. (continet 9. 324-10. 707)  
 (S) Spirensis deperditi lectiones ex Langermanni collatione haustae (u. supra, p.xii)  
 B Parisinus lat. 8001, s. xii in. (1. 1-6. 590) et xii<sup>2</sup> (6. 591-15. 879)  
 F Marcianus Florentinus 223, s. xi<sup>2</sup>, nisi quod 1. 1-445, 3. 111-4. 39, 4. 261-701 a manu s. xv (= F<sup>4</sup>) additi sunt  
 G Sangallensis 866, s. xii (caret 8. 548-10. 428)  
 L Laurentianus 36.12, s. xi/xii (continet 1. 1-12. 208)

P  
T  
Mon  
J  
R  
W  
Z  
a  
b  
c  
d  
e  
f  
g  
h  
k  
l  
l<sub>1</sub>  
l<sub>2</sub>  
l<sub>3</sub>  
l<sub>4</sub>  
l<sub>5</sub>  
l<sub>6</sub>  
m  
o  
p  
p<sub>2</sub>  
r  
s  
v  
v<sub>2</sub>  
v<sub>3</sub>  
w

Vaticanus Pal. lat. 1669, s. xi<sup>2</sup> (multa in libris 2-6 aut desiderantur aut non leguntur)  
 Tegernseensis, nunc Monacensis clm 29208 + cgm 4286, s. xi<sup>2</sup> (continet uersus circiter MM ex libris 1, 2, 4, 6, 8-15; u. supra, p. xiv)

Lectiones codicis deperditi ex lemmatibus commentarii in ff. 61<sup>v</sup>-84 codicis Monacensis clm 4610 (s. xi ex. uel xii in.) conseruati repetitae

### C. Codices recentiores (s. xii uel xiii<sup>r</sup> praeter WZ d)

Patauinus deperditus Sancti Iohannis in Viridario, s. xii (ut uid.)  
 Neapolitanus IV. F. 2, s. xii<sup>2</sup>  
 Vaticanus lat. 5859, a. MCCLXXV uel paulo ante  
 Vindobonensis ser. nou. 12746, circa a. MCCCCCLXX

Laurentianus Acq. e doni 434, s. xii ex. uel xiii<sup>r</sup>  
 Oxoniensis Bodl. Auct. F. 4. 30, s. xii med.  
 Hauniensis Bibl. Reg. Gl. kgl. S. 2009 4°, s. xii ex.  
 Parisinus lat. 8008, s. xiv  
 Erfurtensis Amplon. f. 1, s. xii<sup>2</sup>  
 Francofurtanus Bibl. Ciuitatis et Vniuersitatis Barth. 110, s. xii/xiii  
 Graecensis Bibl. Vniuersitatis 1415, s. xii ex. uel xiii in.  
 Hauniensis Bibl. Reg. Gl. kgl. S. 2008, s. xii ex. uel xiii in.  
 Londiniensis Bibl. Brit. King's 26, s. xii<sup>1</sup>  
 Lucensis Bibl. Gov. 1417, s. xii<sup>1</sup> uel med.  
 Lipsiensis B. Civ. 45, s. xii med.  
 Laurentianus 36.10, s. xii ex.  
 Laurentianus 36.14, s. xii ex.  
 Lausannensis Bibl. Cant. et Vniuersitatis 403, s. xii ex.  
 Londiniensis Bibl. Brit. Harl. 2737, s. xii ex.  
 Monacensis clm 23612, s. xii ex.  
 Leidensis Voss. lat. O. 51, s. xii<sup>2</sup>  
 Heidelbergensis Pal. lat. 1661, s. xii/xiii  
 Parisinus lat. 8000, s. xii ex.  
 Vaticanus lat. 11457, s. xii<sup>2</sup>  
 Laurentianus Strozzianus 121, s. xii<sup>2</sup>  
 Vaticanus lat. 1593, s. xii/xiii  
 Vaticanus Ottob. lat. 3313, s. xii<sup>2</sup>  
 Romanus Bibl. Vallicelliana F.25, s. xii<sup>2</sup>  
 Guelferbytanus Bibl. Duc. 2942, s. xii/xiii

## SIGLA

Turicensis Bibl. Centr. Rhenouanus 46, s. xii med./xii<sup>2</sup>

z Plan Lectiones codicis Latini quo usus est Maximus Planudes, ex ipsius Graeca interpretatione probabiliter restitute

Insuper his siglis compendiisque usus sum:

- Δ consensus codicum UrbEHMNUS uel eorum qui unoquoque loco extant, praeter eos qui separatim laudantur
- Σ consensus codicum BFGLPT uel eorum qui unoquoque loco extant, praeter eos qui separatim laudantur
- Ω consensus fragmentorum uetustissimorum (Bern Lips Par Urb) codicumque EHMNUS BFGLPT uel eorum qui unoquoque loco extant, praeter eos qui separatim laudantur
- δ consensus codicum RWZ uel ex iis duorum
- φ lectio quae in tribus pluribusue codicibus recentioribus supra enumeratis (maximam partem s. xii) inuenitur
- χ lectio quae in uno pluribusue codicibus s. xiii inuenitur
- ψ lectio quae in uno pluribusue codicibus s. xiv uel xv inuenitur
- ς lectio codicibus recentioribus ab editoribus tributa quam ipse nondum inueni
- N<sup>ac</sup> lectio codicis N ante correctionem
- (N<sup>ac</sup>) lectio codicis N ante correctionem quae non plāne legitur sed plus minusue probabiliter conici potest
- N<sup>c</sup> lectio codicis N post correctionem; N<sup>2c</sup> indicat correctionem a manu altera esse factam, et simili modo N<sup>3c</sup>, N<sup>4c</sup>, N<sup>5c</sup>
- N<sup>g</sup> glossema in codice N additum; N<sup>2g</sup> et cetera ut supra
- N<sup>m</sup> lectio in margine codicis N addita; N<sup>2m</sup> et cetera ut supra
- N<sup>s</sup> lectio supra uersum in codice N addita; N<sup>2s</sup> et cetera ut supra
- N<sup>v</sup> uaria lectio in codice N addita; N<sup>2v</sup> et cetera ut supra
- N<sup>i</sup> lectio primae manus in codice N ubi etiam inest uaria quaedam lectio uel lectio in margine addita

In correctionibus notandis litteras erasas lineis inclinatis (///), litteras autem supra rasuram rescriptas litteris inclinatis (e.g., 8. 750 arbore) designauit.

(Heinsius) lectio ab Heinsio in notis suis probata quam non recepi

## SIGLA

## Comparatio Siglorum

| Haec editio    | Anderson     | Magnus | Slater         |
|----------------|--------------|--------|----------------|
| Bern           | α            | α      | α              |
| Lips           | λ            | λ      | λ              |
| Par            | π            | π      | π              |
| Urb            | ν            | ν      | ν              |
| Caes           | c            | —      | c              |
| Leod           | —            | —      | ζ <sub>1</sub> |
| E              | β            | β      | β              |
| H              | ε            | ε      | ε              |
| M              | M            | M      | M              |
| N              | N            | N      | N              |
| U              | U            | —      | U              |
| S              | S/k          | k      | S/k            |
| B              | P            | —      | P              |
| F              | F            | F      | F              |
| G              | —            | —      | —              |
| L              | L            | I      | L              |
| P              | E            | —      | E              |
| T              | t            | τ      | —              |
| Mon            | —            | Ben    | —              |
| J              | —            | —      | J              |
| R              | —            | —      | —              |
| W              | W            | —      | —              |
| Z              | —            | —      | —              |
| a              | d            | —      | —              |
| b              | Bodl. F.4.30 | —      | —              |
| c              | —            | —      | —              |
| d              | —            | —      | —              |
| e              | —            | —      | e              |
| f              | —            | —      | —              |
| g              | —            | g      | —              |
| h              | h            | h      | h              |
| k              | a            | —      | a              |
| l              | —            | —      | —              |
| l <sub>2</sub> | —            | —      | —              |
| l <sub>3</sub> | Laur. 36.10  | —      | —              |

## SIGLA

| Haec editio    | Anderson          | Magnus         |
|----------------|-------------------|----------------|
| l <sub>4</sub> | -                 | -              |
| l <sub>5</sub> | -                 | -              |
| l <sub>6</sub> | -                 | -              |
| m              |                   | μ              |
| o              | Leid. Voss. O. 51 | -              |
| p              | p                 | p              |
| p <sub>2</sub> | Paris. 8000       | -              |
| r              | r                 | -              |
| s              | s <sub>1</sub>    | -              |
| v              | v                 | -              |
| v <sub>2</sub> |                   | o              |
| v <sub>3</sub> | Vall. F 25        | -              |
| w              | -                 | w <sub>1</sub> |
| z              | -                 | -              |
| Plan           | Plan.             | Plan           |

| Slater |
|--------|
| -      |
| -      |
| -      |
| -      |
| -      |
| -      |
| -      |
| -      |
| -      |
| -      |
| -      |
| -      |
| -      |
| -      |
| -      |
| -      |
| Plan   |

P. OVIDI NASONIS  
METAMORPHOSEON

## LIBER PRIMVS

IN NOVA fert animus mutatas dicere formas  
corpora; di, coeptis (nam uos mutastis et illa)  
aspirate meis primaque ab origine mundi  
ad mea perpetuum deducite tempora carmen.

Ante mare et terras et quod tegit omnia caelum      5  
unus erat toto naturae uultus in orbe,  
quem dixere Chaos; rudis indigestaque moles  
nec quidquam nisi pondus iners congestaque eodem  
non bene iunctarum discordia semina rerum.  
nullus adhuc mundo praebebat lumina Titan      10  
nec noua crescendo reparabat cornua Phoebe  
nec circumfuso pendebat in aere Tellus  
ponderibus librata suis nec bracchia longo

1-13 Bern HMNU<sup>3</sup> BF<sup>4</sup> GLP

Inuocatio METAMORPHOSEON I Lib(er) .p. ouidii Bern: INCIPIT P. N. O. METAMORPHOSIS H (*ut uid., sed multa rescripta uel euanida*): P. OVIDII NASONIS METAMORPHOSEOS LIBER I CVM SVIS NARRATIONIBVS INCIPIT M: Narratio Ouidii nasonis metamorphoseon in libris quindecim N (f. 3r): INCIPIT LIBER PRIMVS OVIDII NASONIS METAMORPHOSEON B: . . .] NASONIS METAMORPHOSEOS INCIPIT P (*cetera euanida*): non legitur L, nulla inscriptio in U<sup>3</sup> F<sup>4</sup>G      1-3. 622 adest H  
1-199 exstant in Bern      1-445 deest F<sup>1</sup>, suppl. F<sup>4</sup> (s. xv)  
1-75 deest U<sup>1</sup>, suppl. U<sup>3</sup> (s. xiv)      2 uos] di Bern H (B<sup>ac</sup>)GP,  
cf. 13. 597 illa (sc. coepita) e<sup>v</sup> U<sup>3c</sup> (coni. Lejay), def. Kenney 1976:  
illas Ω

margine terrarum porrexerat Amphitrite.  
utque erat et tellus illic et pontus et aer,  
sic erat instabilis tellus, innabilis unda,  
lucis egens aer; nulli sua forma manebat  
obstabatque aliis aliud, quia corpore in uno  
frigida pugnabant calidis, umentia siccis,  
mollia cum duris, sine pondere habentia pondus.  
Hanc deus et melior litem natura diremit.  
nam caelo terras et terris abscidit undas  
et liquidum spisso secreuit ab aere caelum;  
quae postquam euoluit caecoque exemit aceruo,  
dissociata locis concordi pace ligauit.  
ignea conuexi uis et sine pondere caeli  
emicuit summaque locum sibi fecit in arce;  
proximus est aer illi leuitate locoque;  
densior his tellus elementaque grandia traxit  
et pressa est grauitate sua; circumfluos umor  
ultima possedit solidumque coercuit orbem.  
sic ubi dispositam quisquis fuit ille deorum  
congeriem secuit sectamque in membra redigit,  
principio terram, ne non aequalis ab omni  
parte foret, magni speciem glomerauit in orbis.  
tum freta diffundi rapidisque tumescere uentis  
iussit et ambitae circumdare litora terrae.  
addidit et fontes et stagna immensa lacusque,  
fluminaque obliquis cinxit decliuia ripis;  
quae diuersa locis partim sorbentur ab ipsa,

14-40 Bern HMNU<sup>3</sup> BF<sup>4</sup>GLP

14 amphitrite Bern N<sup>4c</sup>U<sup>4v</sup>: -tes uel -des Ω  
qu(a)e Bern Leod H<sup>ac</sup>: ut qua H<sup>2c</sup>U<sup>3</sup> LP: quaque M<sup>2c</sup> B<sup>c</sup>F<sup>4</sup>, Porphyrio  
ad Hor. C. 3. 4. 29: atque ubi N quaque fuit tellus Porphyrio (ut uid.)  
aer Bern M<sup>2m</sup> P: (a)ether Ω 27 fecit Bern M(S): legit Ω (ex 12.  
43?): de H n.l. 36 diffundi U<sup>3</sup> ψ: diffudit Ω (-ndit Bern), fort. recte

15

20

25

30

35

40

## METAMORPHOSEON LIBER I

in mare perueniunt partim campoque recepta  
liberioris aquae pro ripis litora pulsant.  
iussit et extendi campos, subsidere ualles,  
fronde tegi siluas, lapidosos surgere montes.  
utque duae dextra caelum totidemque sinistra  
parte secant zone (quinta est ardenter illis),  
sic onus inclusum numero distinxit eodem  
cura dei, totidemque plague tellure premuntur.  
quarum quae media est non est habitabilis aestu;  
nix tegit alta duas; totidem inter utrumque locauit 50  
temperiemque dedit mixta cum frigore flamma.  
imminet his aer, qui, quanto est pondere terrae  
pondus aquae leuius, tanto est onerosior igni.  
illic et nebulas, illic consistere nubes  
iussit et humanas motura tonitrua mentes  
et cum fulminibus facientes fulgora uentos. 55  
his quoque non passim mundi fabricator habendum  
aera permisit. (uix nunc obsistitur illis,  
cum sua quisque regant diuerso flamina tractu,  
quin lanient mundum; tanta est discordia fratrum.) 60  
Eurus ad Auroram Nabataeaque regna recessit  
Persidaque et radiis iuga subdita matutinis;  
uesper et occiduo quae litora sole tepescunt  
proxima sunt Zephyro; Scythiam septemque Triones  
horrifer inuasit Boreas; contraria tellus 65

45

55

65

41-65 Bern HMNU<sup>3</sup> BF<sup>4</sup>GLP

47 onus] opus *Markland ad. Stat. S. 5. 3. 202* 50 utrumque  
Bern o<sup>v</sup> χ: -amque Ω: -asque ψ (comi. *Rappold 1881*) 53 pondus  
aqueae leuius 'codex peruetustus' Alex. Philumeni (teste Constantio  
Fanensi): pondere aqu(a)e leuior Ω (cf. *Housman, ed. Luc. xxvii sqq.*)  
56 fulgora Bern: frig- Ω (ex *Verg. G. 1. 352*) 59 regant M: -at Ω  
(rotat Bern), cf. 12. 224-5 64 triones Ω, *Seneca NQ 5. 16. 1*,  
*Diomedes GLK i. 436*: -em M(ut uid.)N<sup>ac</sup>U<sup>3</sup>B<sup>ac</sup>, cf. *Verg. G. 3. 381*

nubibus assiduis pluuioque madescit ab Austro.  
haec super imposuit liquidum et grauitate carentem  
aethera nec quidquam terrenae faecis habentem.  
uix ita limitibus dissaeperat omnia certis,  
cum quae pressa diu fuerant caligine caeca  
sidera coeperunt toto efferuescere caelo. 70  
neu regio foret ulla suis animalibus orba,  
astra tenent caeleste solum formaeque deorum,  
cesserunt nitidis habitandae piscibus undae,  
terra feras cepit, uolucres agitabilis aer.

Sanctius his animal mentisque capacius altae  
deerat adhuc et quod dominari in cetera posset.  
natus homo est, siue hunc diuino semine fecit  
ille opifex rerum, mundi melioris origo,  
siue recens tellus seductaque nuper ab alto  
aethere cognati retinebat semina caeli, 80  
quam satus Iapeto mixtam pluuialibus undis  
finxit in effigiem moderantium cuncta deorum.  
pronaque cum spectent animalia cetera terram,  
os homini sublime dedit caelumque uidere  
iussit et erectos ad sidera tollere uultus. 85  
sic modo quae fuerat rudis et sine imagine tellus  
induit ignotas hominum conuersa figuras.

Aurea prima sata est aetas, quae uindice nullo,  
sponte sua, sine lege fidem rectumque colebat. 90  
poena metusque aberant, nec uerba minantia fixo

66-75 Bern HMNU<sup>3</sup> BF<sup>4</sup>GLP  
81-91 Bern Par HMNU BF<sup>4</sup>GLP

76-80 Bern HMNU BF<sup>4</sup>GLP

69 diss(a)epserat Bern Leod (*cf. Sen. Med.* 335): discerpserat Ω  
(discreu- U<sup>3</sup> φ) 70 fuerant cal. c(a)eca Bern N (multa pro  
caeca): massa latuere sub ipsa H<sup>2c</sup> F<sup>4</sup>LP: m. l. s. illa MU<sup>3</sup> BG (*cf. F. 1.*  
107-8) 72 animantibus w (ut uid.) χ (*Heinsius*) 76 inc. U<sup>1</sup>  
81-193 extant in Par 82 pluuialibus Bern (*cf. 'Lactantii'*  
narrationem, terram imbre molliuit): flu- Ω (*cf. 3. 594*) 91-3 hab.  
MN<sup>2m</sup>U<sup>3m</sup>B<sup>3m</sup>F<sup>4</sup>L<sup>1m</sup>: om. Ω (fort. recte) 91 minacia M<sup>ac</sup>

aere ligabantur, nec supplex turba timebat  
iudicis ora sui, sed erant sine uindice tuti.  
nondum caesa suis, peregrinum ut uiseret orbem,  
montibus in liquidas pinus descenderat undas, 95  
nullaque mortales praeter sua litora norant;  
nondum praecipites cingebant oppida fossae;  
non tuba derecti, non aeris cornua flexi,  
non galeae, non ensis erat; sine militis usu  
mollia securae peragebant otia gentes. 100  
ipsa quoque immunis rastroque intacta nec ullis  
saucia uomeribus per se dabat omnia tellus;  
contentique cibis nullo cogente creatis  
arbuteos fetus montanaque fraga legebant  
cornaque et in duris haerentia mora rubetis  
et quae deciderant patula Louis arbore glandes. 105  
uer erat aeternum, placidique tepentibus auris  
mulcebant Zephyri natos sine semine flores.  
mox etiam fruges tellus inarata ferebat,  
nec renouatus ager grauidis canebat aristis.  
flumina iam lactis, iam flumina nectaris ibant, 110  
flauaque de uiridi stillabant ilice mella.

Postquam Saturno tenebrosa in Tartara misso  
sub Ioue mundus erat, subiit argentea proles,  
auro deterior, fuluo pretiosior aere. 115

Iuppiter antiqui contraxit tempora ueris  
perque hiemes aestusque et inaequales autumnos  
et breue uer spatiis exegit quattuor annum.  
tum primum siccis aer feruoribus ustus  
canduit et uentis glacies astricta pependit; 120  
tum primum subiere domos (domus antra fuerunt  
et densi frutices et uinctae cortice uirgae);

92-122 Bern Par HMNU BF<sup>4</sup>GLP

92 legebantur F<sup>4</sup> χ (*Heinsius*) 99 erant Bern χ (*Heinsius*), *cf. Tib.*  
*1. 10. 9* 114 subiit Bern Par H<sup>ac</sup>(S) BG<sup>1</sup>P: -iitque Δ(N<sup>c</sup>) G<sup>2s</sup>: -i(i)t  
hi(n)c H<sup>2c</sup> F<sup>4</sup>L